



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງການເງິນ

ເລກທີ 1607 /ກງ. = =
 ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 29 MAY 2018

ຂໍ້ຕົກລົງ

ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍງົບປະມານແຫ່ງລັດ ສະບັບ ເລກທີ 71/ສພຊ, ລົງວັນທີ 16 ທັນວາ 2015;
- ອີງຕາມ ດຳລັດວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງການເງິນ ສະບັບເລກທີ 144/ນຍ, ລົງວັນທີ 08 ພຶດສະພາ 2017;
- ອີງຕາມ ດຳລັດວ່າດ້ວຍຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ສະບັບ ເລກທີ 291/ລບ, ລົງວັນທີ 05 ພະຈິກ 2013;
- ອີງຕາມ ແຈ້ງການຂອງຫ້ອງວ່າການສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 374/ຫສນຍ.ກລຂ, ລົງວັນທີ 15 ມີນາ 2018;
- ອີງຕາມ ບົດລາຍງານຂອງກົມສະສົມແຫ່ງລັດ ສະບັບ ເລກທີ 225/ກສລ, ລົງວັນທີ 21 ພຶດສະພາ 2018.

ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ຕົກລົງ:

ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນິຕິກຳ ແລະ ລະບຽບການວ່າດ້ວຍຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ ແລະ ມີຄວາມເປັນເອກະພາບ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ; ກຳນົດຂອບເຂດສິດ, ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການອະນຸມັດ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຄັງສະສົມແຫ່ງລັດໃຫ້ລະອຽດຈະແຈ້ງແນໃສ່ຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ທັນເຫດການ, ປະຢັດ, ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ສາມາດກວດສອບໄດ້.

ມາດຕາ 2 ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສຳລັບບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ມີການພົວພັນເຖິງການນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ.

ມາດຕາ 3 ການອະທິບາຍຄຳສັບ

ຄຳສັບທີ່ໃຊ້ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ສະພາບປົກກະຕິ ໝາຍເຖິງ ສະພາບການຊຶ່ງດຳເນີນໄປຕາມທຳມະດາ ທີ່ມີລັກສະນະເປັນປົກກະຕິ ໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ແລະ ການດຳລົງຊີວິດ ໃນສັງຄົມ ນອກຈາກເຫດການອື່ນໆ ທີ່ກຳນົດໄວ້ໃນເຫດການສຸກເສີນ.
2. ເຫດການສຸກເສີນ ໝາຍເຖິງ ໄພພິບັດທາງທຳມະຊາດ, ເຫດໂສກນາດຕະກຳ, ອັກຄີໄພ, ພະຍາດລະບາດທີ່ມີລັກສະນະເປັນວົງກ້ວາງ, ການກໍ່ການຮ້າຍ, ການຮຸກຮານ, ວິກິດການທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ເຫດການອື່ນ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງແກ້ໄຂດ່ວນ;
3. ຜູ້ປະສົບໄພພິບັດ ໝາຍເຖິງ ບຸກຄົນ ຫຼື ຄອບຄົວ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນເສຍຫາຍຈາກ ເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ຊຶ່ງໄດ້ຮັບການຍັ້ງຢືນການປະເມີນຜົນເສຍຫາຍຢ່າງຄົບຖ້ວນ ແລະ ເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຈາກອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຄະນະກຳມະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;

4. ການດັດສົມຕະຫລາດ ໝາຍເຖິງ ການປະກອບສ່ວນ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ແຊກແຊງລາຄາ ໃນ ກໍລະນີເກີດວິກິດການທາງດ້ານການເງິນ ເພື່ອຄຸ້ມຄອງລາຄາສິນຄ້າຍຸດທະສາດບາງຊະນິດ ເປັນຕົ້ນ: ໝວດສິນຄ້າ ສະບຽງອາຫານ, ນໍ້າມັນເຊື້ອໄຟ ໃຫ້ຢູ່ໃນລະດັບທີ່ເສດຖະກິດຮັບໄດ້.

ມາດຕາ 4 ເປົ້າໝາຍຮັບການຊ່ວຍເຫລືອຈາກຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ

ເປົ້າໝາຍ ທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອຈາກຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ມີດັ່ງນີ້:

1. ຜູ້ປະສົບໄພພິບັດ;
2. ການດັດສົມຕະຫລາດ;
3. ເປົ້າໝາຍອື່ນໆ ຕາມການຕົກລົງຂອງລັດຖະບານ.

ມາດຕາ 5 ເງື່ອນໄຂການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ

ການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ແມ່ນສາມາດນໍາໃຊ້ໄດ້ ທັງໃນ ສະພາບປົກກະຕິ ແລະ ໃນກໍລະນີ ມີ ເຫດການສຸກເສີນ.

1. ສະພາບປົກກະຕິ: ແມ່ນສາມາດນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງ ລັດ ເພື່ອກະກຽມຄວາມພ້ອມຕອບສະໜອງຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການອັນຮີບດ່ວນ, ສຸກເສີນໃຫ້ແກ່ວຽກງານປ້ອງ ກັນ, ຕ້ານ ແລະ ພື້ນຟູຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດ;

2. ເຫດການສຸກເສີນ: ແມ່ນສາມາດນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງ ລັດ ເຂົ້າໃນການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ພື້ນຟູ ຜົນກະທົບ ທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ຢ່າງທັນເຫດການ ແລະ ການປະກອບສ່ວນດັດສົມຕະຫລາດ ແນໃສ່ແກ້ໄຂຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ເສດຖະ ກິດຂອງຊາດ ກັບຄືນສູ່ສະພາບປົກກະຕິໂດຍໄວ.

ມາດຕາ 6 ການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ

ການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນກໍລະນີມີ ເຫດການ ສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດເກີດຂຶ້ນ ຊຶ່ງມີມູນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອເກີນ 10 ຕື້ກີບ, ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມ ໄພພິບັດແຫ່ງຊາດ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ສະເໜີ ທ່ານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເພື່ອພິຈາລະນາ ແລະ ຕົກລົງ ນໍາໃຊ້ເງິນສະສົມແຫ່ງລັດ, ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການເບີກຈ່າຍຕົວຈິງ ໂດຍອີງໃສ່ການຕົກລົງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລ້ວລາຍ ງານ ເພື່ອຂໍການຮັບຮອງຈາກສະພາແຫ່ງຊາດ.

2. ການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ເປັນເງິນ ແລະ ເປັນວັດຖຸ, ສິນຄ້າສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນກໍລະນີມີເຫດການ ສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດເກີດຂຶ້ນ ຊຶ່ງມີມູນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອ 10 ຕື້ກີບ ລົງມາ, ຄະນະກຳມະການຄະນະກຳມະການປ້ອງ ກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ສະເໜີລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ ພິຈາລະນາ ແລະ ຕົກລົງ ນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ແລ້ວ ລາຍງານຕໍ່ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລະ ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 7 ກົນໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນສະພາບປົກກະຕິ

ກົນໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນສະພາບປົກກະຕິ ເພື່ອພື້ນຟູ ແລະ ແກ້ໄຂ ຜົນກະທົບ ຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້

- ໃນກໍລະນີ ໄດ້ປະຕິບັດການຊ່ວຍເຫຼືອ ພາຍຫຼັງເກີດເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດແລ້ວ ແຕ່ກໍຍັງບໍ່ທັນສາ ມາດແກ້ໄຂ ແລະ ພື້ນຟູຜົນກະທົບທີ່ເກີດຈາກເຫດການສຸກເສີນ ແລະ ໄພພິບັດ, ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຫ່ງຊາດ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບ ກັບບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງ

ທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ບ່ອນທີ່ເກີດເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ເພື່ອສັງລວມຄວາມຕ້ອງການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ສະເໜີນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ພິຈາລະນາ ແລະ ຕົກລົງນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ.

- ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເຈົ້າການໃນການປະຕິບັດຕາມພາລະບົດບາດ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງຕົນ ໃນການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ເກັບກຳຂໍ້ມູນຜົນເສຍຫາຍ ທີ່ເກີດຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ແລ້ວລາຍງານຕໍ່ ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອສັງລວມລາຍງານຕໍ່ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ.

ມາດຕາ 8 ກົນໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນເຫດການສຸກເສີນ

ກົນໄກປະສານງານ ໃນການສະເໜີນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນເວລາເກີດເຫດການສຸກເສີນ ເພື່ອແກ້ໄຂຜົນກະທົບ ຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

- ກະຊວງການເງິນ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບ ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອສັງລວມຄວາມຕ້ອງການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ;
- ຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ, ບັນດາກະຊວງ, ອົງການລັດທຽບເທົ່າ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນເຈົ້າການໃນການປະຕິບັດຕາມພາລະບົດບາດ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງຕົນໃນການສັງລວມຂໍ້ມູນຄວາມເສຍຫາຍ ທີ່ເກີດຈາກເຫດການສຸກເສີນ ຫຼື ໄພພິບັດ ແລ້ວລາຍງານໃຫ້ກະຊວງການເງິນ ເພື່ອສັງລວມລາຍງານຕໍ່ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແລະ ສະພາແຫ່ງຊາດ.

ມາດຕາ 9 ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນສະພາບປົກກະຕິ

ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນການກະກຽມ, ປ້ອງກັນ, ຕອບໂຕ້ ແລະ ຟື້ນຟູຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດ, ຊ່ວຍເຫຼືອ, ສົ່ງເຄາະ ຜູ້ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດ ໃນສະພາບປົກກະຕິ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

- ຂໍ້ຕົກລົງ ຫຼື ແຈ້ງການຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ;
- ໜັງສືສະເໜີຈາກຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານສັງລວມຜົນເສຍຫາຍຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ເອກະສານຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ້ວຍທຶນຂອງລັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 10 ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນເຫດການສຸກເສີນ

ການປະກອບເອກະສານນຳໃຊ້ ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃນການຕອບໂຕ້ ແລະ ຟື້ນຟູຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດ, ຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກໄພພິບັດ ໃນກໍລະນີມີເຫດການສຸກເສີນ ປະຕິບັດ ດັ່ງນີ້:

1. ກໍລະນີມູນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອເກີນ 10 ຕື້ກີບ
 - ຂໍ້ຕົກລົງ ຫຼື ແຈ້ງການຂອງທ້ອງຖິ່ນວ່າການສຳນັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ;
 - ໜັງສືສະເໜີຈາກຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
 - ເອກະສານຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ້ວຍທຶນຂອງລັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;
 - ເອກະສານສັງລວມຜົນເສຍຫາຍຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
2. ກໍລະນີມູນຄ່າການຊ່ວຍເຫຼືອ 10 ຕື້ກີບ ລົງມາ:
 - ຂໍ້ຕົກລົງຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ;
 - ໜັງສືສະເໜີຈາກຄະນະກຳມະການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວບຄຸມໄພພິບັດແຕ່ລະຂັ້ນ ຫຼື ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
 - ເອກະສານສັງລວມຜົນເສຍຫາຍຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
 - ເອກະສານຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຈັດຊື້-ຈັດຈ້າງດ້ວຍທຶນຂອງລັດ ຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ;



ມາດຕາ 11 ການຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ປະເມີນຜົນ.

ກົມສະສົມແຫ່ງລັດ ເປັນເຈົ້າການປະສານສົມທົບກັບພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຕິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ປະເມີນປະສິດທິຜົນ ຂອງການນໍາໃຊ້ຄັງສະສົມແຫ່ງລັດ ໃຫ້ຖືກເປົ້າໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້.

ມາດຕາ 12 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ກົມສະສົມແຫ່ງລັດ ກະຊວງການເງິນ ແລະ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເປັນເຈົ້າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ, ປະຢັດ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

LA

ລັດຖະມົນຕີກະຊວງການເງິນ



ສົມດີ ດວງດີ